



ORYGINALNA INSTRUKCJA

TSR-7500i

707010002

ZESTAW GENERATORA INWERTEROWEGO

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przeczytaj uważnie tę instrukcję przed uruchomieniem urządzenia.
Instrukcja zawiera ważne wskazówki dotyczące bezpiecznej eksploatacji.

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup generatora inwerterowego TSR-7500i. Niniejsza instrukcja zawiera niezbędne informacje dotyczące bezpiecznej i efektywnej eksploatacji generatora. Prosimy o dokładne zapoznanie się z jej treścią przed użyciem urządzenia.

Dla własnego bezpieczeństwa oraz bezpieczeństwa innych upewnij się, że w pełni rozumiesz zawartość tej instrukcji. Przechowuj ją w bezpiecznym miejscu na przyszłość.

Spis treści

I	Instrukcje bezpieczeństwa	3
II	Rozpoczęcie pracy	4
	Rozpakowanie	4
	Montaż	4
	Obsługa generatora	5
III	Funkcje i elementy sterujące	6
	Panel sterowania	7
IV	Obsługa generatora	9
	1. Lista kontrolna przed uruchomieniem	9
	2. Uruchamianie generatora	11
	3. Podłączanie urządzeń elektrycznych	12
	4. Zatrzymywanie generatora	13
IV	Konserwacja	14
	1. Konserwacja generatora	14
	2. Harmonogram konserwacji	15
	3. Konserwacja silnika	15
V	Rozwiązywanie problemów	17
VI	Przechowywanie i transport	18
VII	Specyfikacje	19
	1. Tabela parametrów technicznych	19
	2. Schemat okablowania	20

I. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

Aby zapewnić Państwa bezpieczeństwo oraz prawidłowe działanie generatora, niniejsza instrukcja dzieli ostrzeżenia na trzy poziomy:

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Oznacza sytuację zagrożenia, która, jeśli nie zostanie uniknięta, spowoduje poważne obrażenia ciała lub śmierć.

OSTRZEŻENIE: Oznacza sytuację zagrożenia, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować poważne obrażenia ciała lub śmierć.

UWAGA: Oznacza sytuację zagrożenia, która, jeśli nie zostanie uniknięta, może spowodować lekkie lub umiarkowane obrażenia ciała lub uszkodzenie sprzętu.

Prosimy o zwracanie szczególnej uwagi na te ostrzeżenia w całym podręczniku.

OSTRZEŻENIE: PRZECZYTAJ CAŁĄ INSTRUKCJĘ PRZED URUCHOMIENIEM
Nieprzeczytanie i niezastosowanie się do wszystkich instrukcji bezpieczeństwa może skutkować uszkodzeniem mienia, poważnymi obrażeniami lub śmiercią.

OSTRZEŻENIE: Generatory chłodzone powietrzem nie są przeznaczone do pracy ciągłej. Nie należy modyfikować żadnej części generatora ani używać go w sposób niezgodny z przeznaczeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: TOKSYCZNE OPARY

Zawsze używaj generatora w dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć zatrucia tlenkiem węgla. Nigdy nie uruchamiaj generatora w pomieszczeniach zamkniętych, ponieważ może to spowodować poważne obrażenia lub śmierć.

OSTRZEŻENIE: KWAS Z AKUMULATORA

Zachowaj ostrożność podczas korzystania z akumulatora. Należy go trzymać z dala od źródeł ciepła, iskier i otwartego ognia.

Podczas ładowania akumulator wydziela wodór (szkodliwy dla organizmu). Ładuj akumulator w dobrze wentylowanym miejscu, aby uniknąć wycieku kwasu. Jeśli kwas akumulatorowy dostanie się na skórę, natychmiast spłucz dużą ilością czystej wody.

OSTRZEŻENIE: POŻAR

Podczas pracy generator może wytwarzać iskry, które mogą zapalić materiały łatwopalne. Trzymaj przedmioty łatwopalne w odległości co najmniej 1,5 metra. Używaj tłumika iskier, jeśli wymagają tego przepisy lokalne.

OSTRZEŻENIE: GORĄCA POWIERZCHNIA

Silnik i generator nagrzewają się podczas pracy. Unikaj kontaktu z gorącymi powierzchniami i spalinami, aby zapobiec poważnym oparzeniom.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: POŻAR LUB WYBUCH

Benzyna jest wysoce łatwopalna i niezwykle wybuchowa. Pożar lub eksplozja może spowodować ciężkie oparzenia lub śmierć.

- Trzymaj materiały łatwopalne z dala od generatora podczas jego obsługi.
- Napełniaj zbiornik paliwa na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu, przy wyłączonym generatorze.
- Natychmiast wytrzyj rozlaną benzynę i poczekaj, aż całkowicie wyschnie przed uruchomieniem generatora.
- NIE używaj generatora, jeśli układ paliwowy ma wycieki.
- Przechowuj i obsługuj paliwo zgodnie z zaleceniami. NIE przechowuj paliwa ani innych materiałów łatwopalnych w pobliżu.
- Opróżnij zbiornik paliwa przed przechowywaniem lub transportem generatora.
- Zawsze miej pod ręką gaśnicę i bądź przygotowany na gaszenie pożaru.

OSTRZEŻENIE PRZED OTWARTYM OGNIEM: Paliwo i jego opary są niezwykle łatwopalne i wybuchowe. Trzymaj paliwo z dala od papierosów, otwartego ognia, iskier, płomieni pilota, ciepła i innych źródeł zapłonu.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: PORAŻENIE PRĄDEM

Generator wytwarza wysokie napięcie, które MOŻE SPOWODOWAĆ ŚMIERĆ.

Generator musi być prawidłowo uziemiony, aby zapobiec porażeniu prądem. Nieprawidłowe uziemienie może prowadzić do porażenia, zwłaszcza jeśli generator jest wyposażony w zestaw kół. Skonsultuj się z elektrykiem w sprawie lokalnych wymagań dotyczących uziemienia.

Instalacja musi być wykonana przez certyfikowanego elektryka. Nieprawidłowa instalacja może spowodować porażenie prądem i śmierć.

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

- NIE używaj przewodów elektrycznych, które są zużyte, przetarte, uszkodzone lub mają odsłonięte druty.
- NIE dotykaj nieosłoniętych przewodów ani gniazd.
- NIE obsługuj generatora ani przewodów elektrycznych stojąc w wodzie, boso lub z mokrymi rękami czy stopami.
- NIE pozwalaj osobom nieuprawnionym ani dzieciom na obsługę lub serwisowanie generatora.
- NIE podłączaj generatora do instalacji budynku bez prawidłowo zainstalowanego przełącznika sieciowego przez wykwalifikowanego elektryka.

Podczas używania generatora jako źródła zasilania awaryjnego poinformuj lokalną firmę energetyczną. Używaj zatwierdzonego przełącznika sieciowego, aby odizolować generator od sieci energetycznej.

Brak odizolowania generatora od sieci może spowodować porażenie lub śmierć pracowników energetyki z powodu cofającego się napięcia.

OSTRZEŻENIE: WARUNKI WILGOTNE

NIE narażaj generatora na deszcz ani nie używaj go w wilgotnych miejscach.

OSTRZEŻENIE: ODBICIE LINKI ROZRUSZNIKA

Szybkie cofnięcie linki rozrusznika może gwałtownie pociągnąć rękę i ramię w stronę silnika szybciej, niż zdołasz je puścić.
Nieumyślne uruchomienie może doprowadzić do wypadku.

OSTRZEŻENIE: Przed każdym użyciem dokładnie sprawdź wszystkie części pod kątem luzów lub uszkodzeń. Sprawdź, czy w układzie olejowym lub paliwowym nie ma wycieków ani innych problemów, które mogą wpłynąć na normalne działanie.

- Napraw lub wymień wszystkie uszkodzone lub wadliwe części bez zwłoki.
- Zapoznaj się z położeniem wszystkich elementów sterujących i oznaczeń bezpieczeństwa.
- Upewnij się, że wszystkie wskaźniki bezpieczeństwa znajdują się w prawidłowych pozycjach i działają poprawnie.
- Zawsze używaj generatora na płaskiej powierzchni.
- NIE blokuj kanałów chłodzenia przedmiotami.
- NIE narażaj generatora na nadmierną wilgotność ani duże ilości kurzu.
- NIE pozwalaj dzieciom ani osobom nieprzeszkolonym obsługiwać generatora.
- NIE pozostawiaj generatora bez nadzoru podczas pracy – zawsze wyłącz go przed odejściem.
- Unikaj dotykania generatora podczas pracy lub bezpośrednio po jego zatrzymaniu.

II. ROZPOCZĘCIE PRACY

1. Rozpakowanie

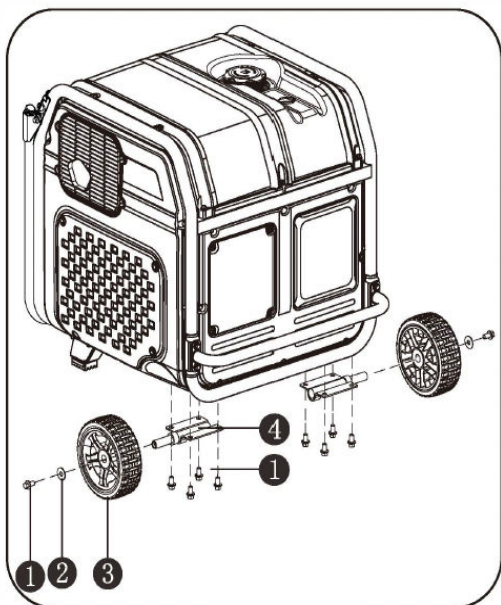
Usuń generator z kartonu transportowego.

- Ustaw karton na stabilnej, płaskiej powierzchni.
- Ostrożnie przetnij boki kartonu od góry do dołu i rozłóż je płasko na podłodze.
- Wyjmij wszystkie elementy z kartonu, pozostawiając w nim tylko generator.

2. Montaż

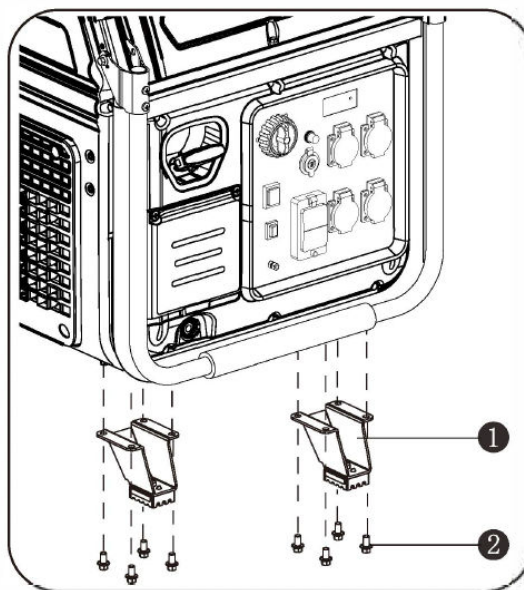
Zamontuj koła i wsporniki.

1. Po przymocowaniu zespołu osi kół do ramy zamontuj koła i tuleje dystansowe, a następnie przymocuj je śrubami.



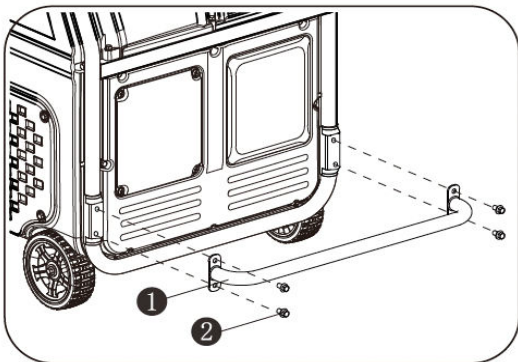
1: Śruba M8x14 2: Podkładka 3: Koła
4: Zespół osi kół

2. Zamontuj wsporniki. Wyrównaj otwory montażowe wsporników z otworami z tyłu ramy, a następnie przykręć wsporniki śrubami.



1: Zespół wsporników 2: Śruba M8x14

3. Zamontuj tylny uchwyt. Po wyrównaniu otworów montażowych tylnego uchwytu z otworami w generatorze, przymocuj go śrubami.

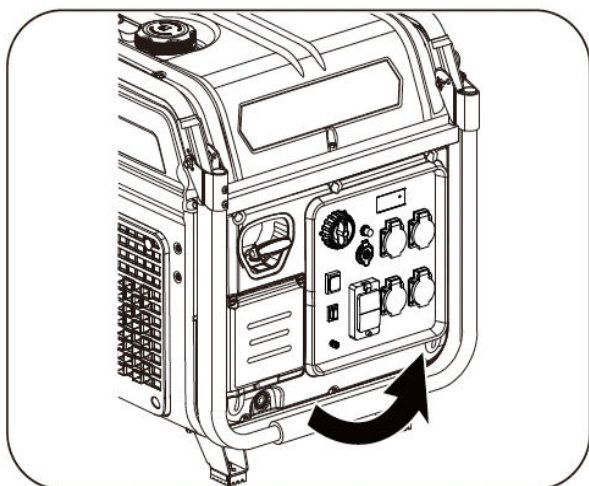


1: Tylny uchwyt 2: Śruba M8x14

3. Przemieszczanie generatora

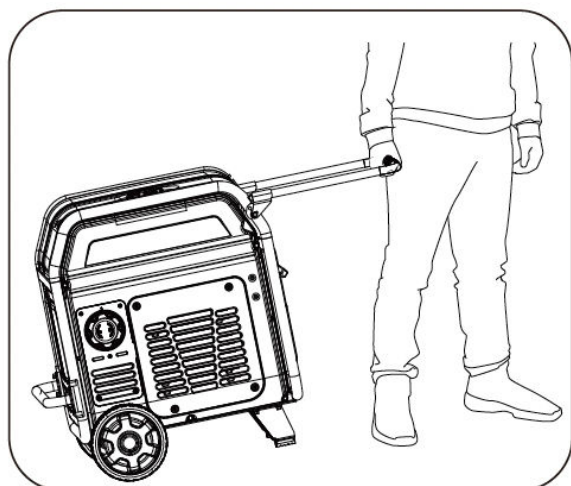
Użycie uchwytu do pchania

Uchwyt można rozłożyć, unosząc go bezpośrednio do góry; posiada on funkcję samoblokującą. Po całkowitym podniesieniu uchwytu jego pozycja zostaje zablokowana i nie opadnie samoczynnie.



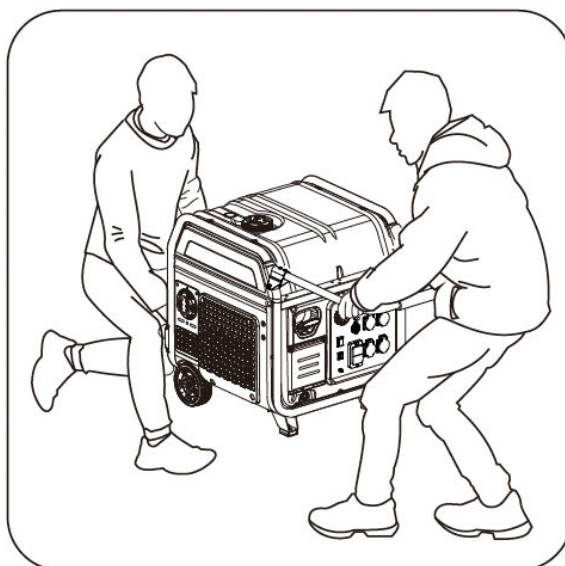
Tryb 1:

Za pomocą uchwytu lekko unieś tył generatora z ziemi, aż oprze się na kołach. Utrzymując równowagę, przetocz generator w wybrane miejsce.



Tryb 2:

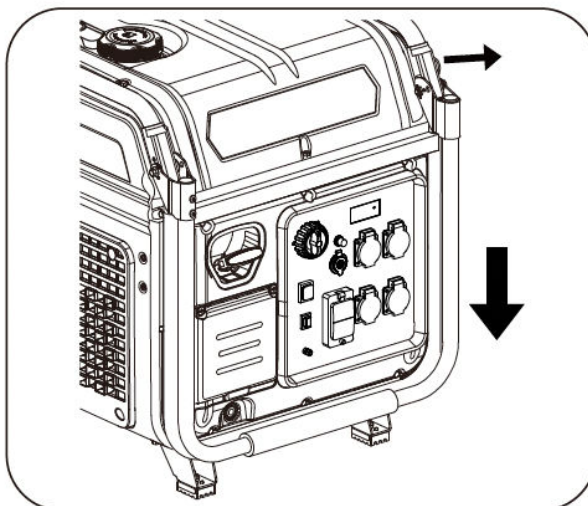
Podnieś urządzenie za ramę przy pomocy dwóch osób i przenieś w wybrane miejsce.



OSTRZEŻENIE: Nieprzestrzeganie tych instrukcji może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenie generatora.

Użycie uchwytu

Uchwyt można rozłożyć i zablokować, unosząc go. Aby go opuścić, najpierw pociągnij bolec blokujący na zewnątrz, zwalniając blokadę, a następnie naciśnij uchwyt w dół.



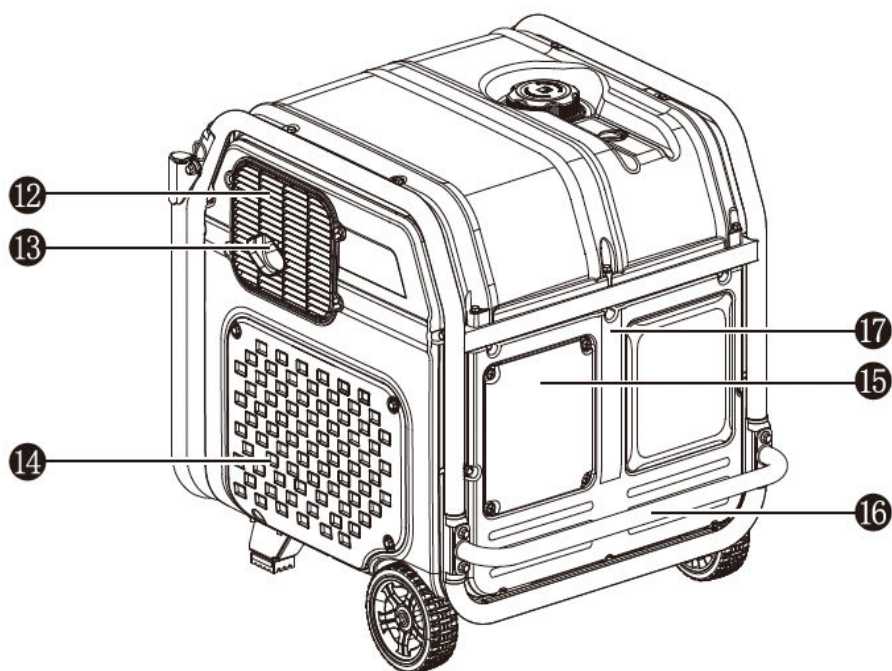
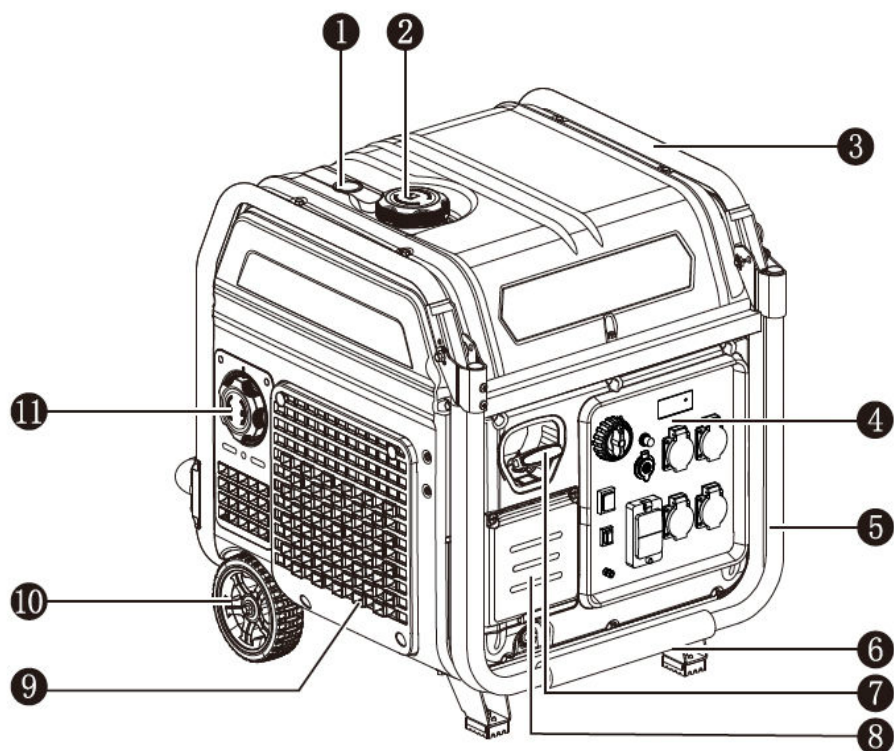
UWAGA:

Zawsze wyłącz generator i upewnij się, że zawór paliwa jest zamknięty.

Upewnij się, że silnik i tłumik ostygły przed przenoszeniem generatora (zazwyczaj 15-30 minut).

Nie upuszczaj, nie uderzaj i nie kładź ciężkich przedmiotów na urządzeniu.

III FUNKCJE I ELEMENTY STERUJĄCE

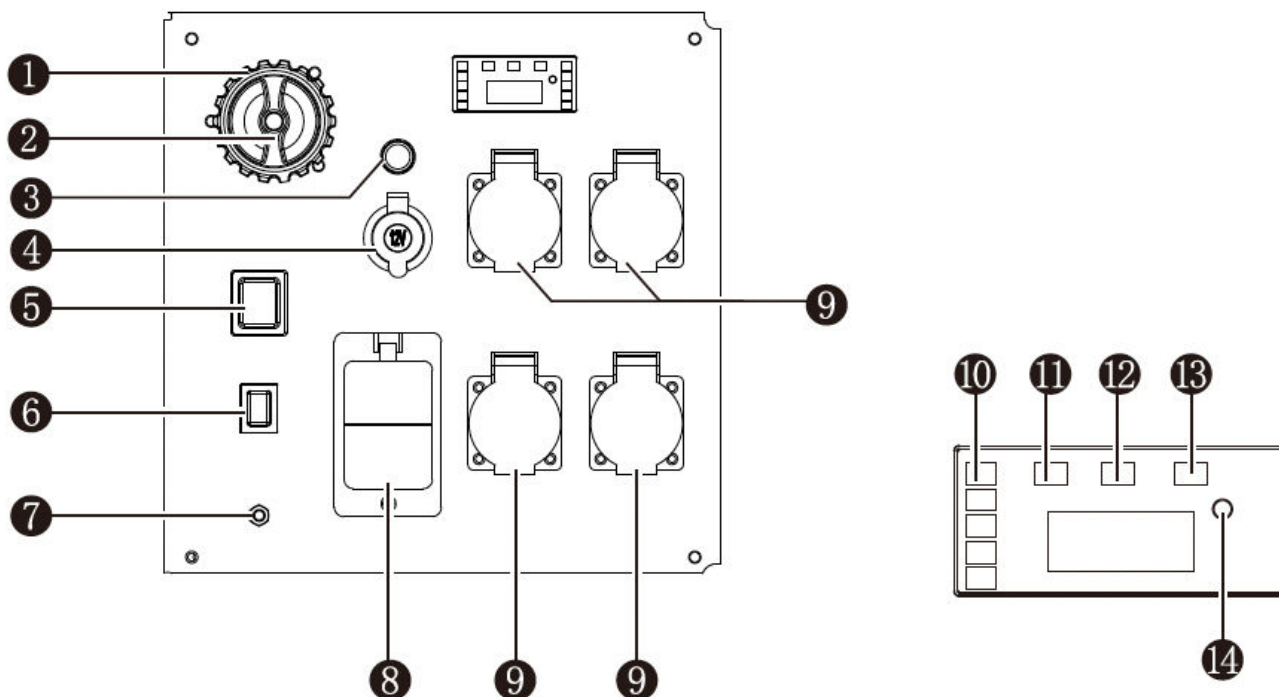


1. Wskaźnik dźwigni
2. Korek zbiornika paliwa
3. Uchwyt
4. Panel sterowania
5. Uchwyt do pchania
6. Zespół wsporników
7. Rozrusznik ręczny
8. Pokrywa konserwacyjna akumulatora
9. Wlot powietrza silnika
10. Koło

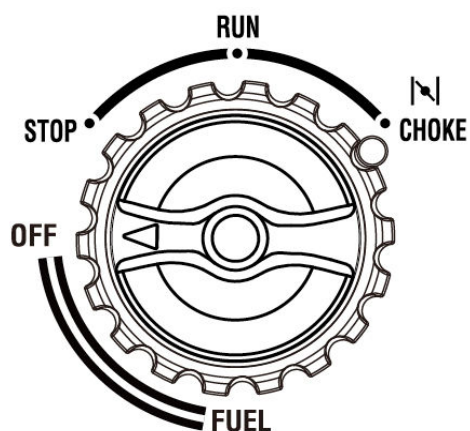
11. Pokrywa filtra powietrza
12. Osłona tłumika
13. Tłumik
14. Pokrywa odpływu oleju
15. Pokrywa konserwacyjna oleju
16. Tylny uchwyt
17. Tylna osłona

Panel sterowania

- | | |
|---|----------------------------|
| 1. Przelącznik Start/Stop (zewnêtrzny) | 8. RCD |
| 2. Przelącznik paliwa (wewnêtrzny) | 9. Gniazdo wyjœciowe AC |
| 3. Wyłącznik prądu stałego (DC Breaker) | 10. Wskaźnik zasilania |
| 4. Gniazdo DC 12V | 11. Wskaźnik przeciążenia |
| 5. Przelącznik silnika | 12. Wskaźnik pracy |
| 6. Tryb ECO | 13. Wskaźnik poziomu oleju |
| 7. Zacisk uziemienia | 14. Przycisk resetowania |



Przelącznik paliwa (wewnêtrzny)
Przelącznik Start/Stop (zewnêtrzny)

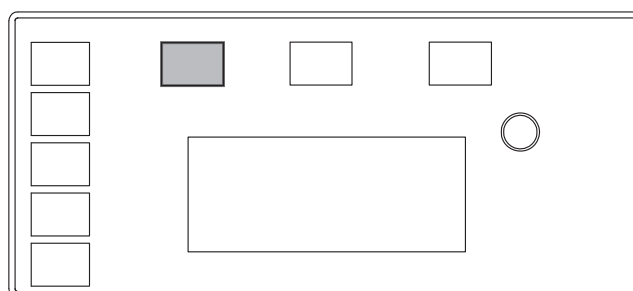


Przelącznik paliwa: FUEL ON/OFF
Przelącznik Start/Stop: STOP/RUN/CHOKE

Wskaźnik przeciążenia (czerwony)

Czerwony wskaźnik przeciążenia świeci się, gdy generator jest przeciążony – oznacza to, że całkowite obciążenie elektryczne przekracza znamionową moc generatora. Jeśli wskaźnik przeciążenia się świeci, natychmiast zmniejsz obciążenie, aby uniknąć uszkodzenia urządzenia.

Jeśli generator nie daje napięcia, a wskaźnik przeciążenia jest włączony:

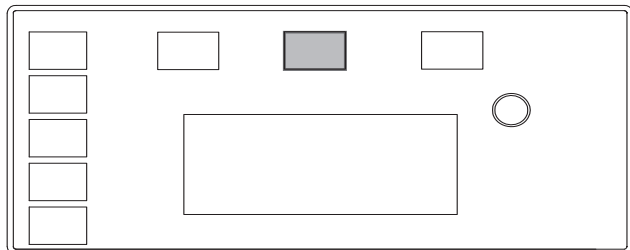


1. Zmniejsz zapotrzebowanie na moc, odłączając część urządzeń elektrycznych.
2. Sprawdź wlot powietrza, usuń zanieczyszczenia i upewnij się, że układ chłodzenia działa prawidłowo.

3. Naciśnij przycisk resetowania na panelu sterowania, aby zresetować stan przeciążenia.

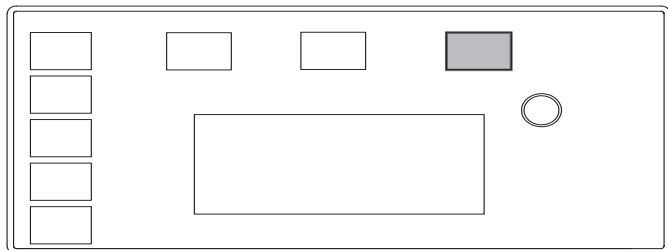
Wskaźnik pracy (zielony)

Zielony wskaźnik świeci się, gdy generator pracuje prawidłowo. Powinien być zawsze włączony podczas działania generatora.



Wskaźnik poziomu oleju (żółty)

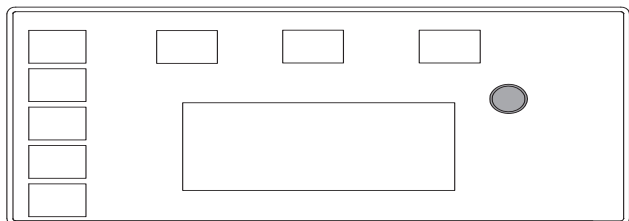
Żółty wskaźnik pokazuje aktualny poziom oleju w silniku. Jeśli poziom oleju jest prawidłowy, kontrolka nie świeci się. Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, wskaźnik zapala się – należy dolać oleju. Regularnie sprawdzaj poziom oleju, aby zapobiec uszkodzeniu silnika.



Uwaga: Jeśli generator nie uruchamia się, ustaw przełącznik Start/ Stop w pozycji „RUN” i pociągnij za linkę rozruchową. Jeśli wskaźnik poziomu oleju się świeci, oznacza to, że ilość oleju jest niewystarczająca – uzupełnij olej i uruchom ponownie.

Przycisk resetowania

Służy do kasowania przeciążenia lub resetowania systemu po wystąpieniu błędu. Jeśli generator nie uruchamia się, a wskaźnik przeciążenia się świeci, naciśnij przycisk resetowania, aby zresetować system. Podczas normalnej pracy przycisk umożliwia przełączanie wyświetlanych parametrów: napięcia, częstotliwości, czasu pracy itp.



Tryb ECO

Tryb ECO służy do oszczędzania paliwa poprzez automatyczne dostosowanie prędkości silnika do obciążenia. Gdy tryb ECO jest włączony, prędkość obrotowa silnika automatycznie dopasowuje się

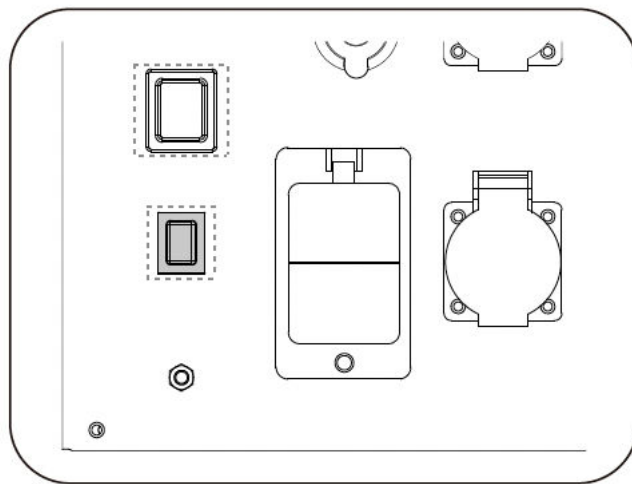
do zapotrzebowania na moc, zmniejszając zużycie paliwa i obciążenie silnika przy lekkich obciążeniach.

Aby włączyć lub wyłączyć tryb ECO:

- Ustaw przełącznik ECO w pozycji „ON” dla oszczędnej pracy przy niewielkim obciążeniu.
- Ustaw przełącznik w pozycji „OFF”, gdy używasz urządzeń o dużym poborze mocy lub prądzie rozruchowym (np. sprężarki powietrza, pompy wodne).

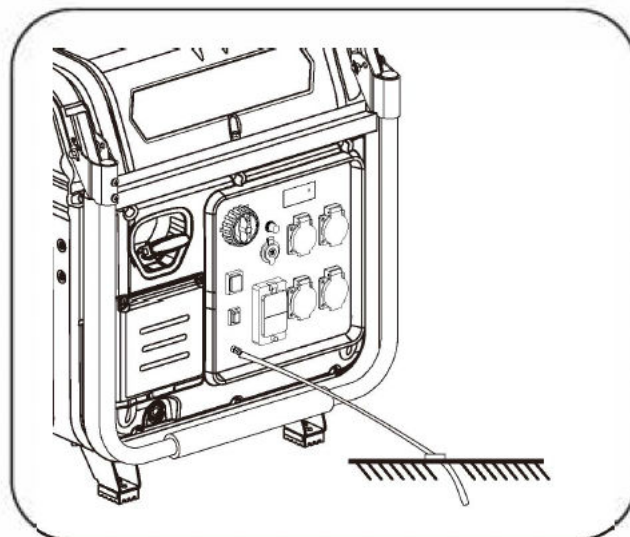
Uwaga:

Dla optymalnej wydajności wyłącz tryb ECO przy korzystaniu z urządzeń o dużym prądzie rozruchowym – generator może nie utrzymać stabilnej pracy z aktywnym trybem ECO.



Zacisk uziemienia

Zacisk uziemienia został zaprojektowany w celu zapobiegania porażeniu prądem elektrycznym. Przed uruchomieniem generatora należy podłączyć go do przewodu uziemiającego. Prawidłowe uziemienie generatora jest niezbędne, aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem. Zawsze upewnij się, że generator jest prawidłowo uziemiony przed jego uruchomieniem.



IV OBSŁUGA GENERATORA

1. Lista kontrolna przed uruchomieniem

1.1 Miejsce pracy generatora

Zawsze używaj generatora na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu.

Generator należy ustawić na twardej, płaskiej powierzchni w czystym, suchym i przewiewnym otoczeniu.

Upewnij się, że po wszystkich stronach generatora znajduje się co najmniej 0,6 m wolnej przestrzeni.

Używaj generatora tylko w miejscach do tego przeznaczonych. W razie problemów podczas pracy skontaktuj się z autoryzowanym sprzedawcą.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: TOKSYCZNE OPARY

Spaliny z generatora zawierają tlenek węgla – bezwonny i śmiertelnie niebezpieczny gaz.

Używanie generatora w pomieszczeniach **ZABIJA**.

Nigdy nie uruchamiaj generatora w budynkach ani zamkniętych przestrzeniach, nawet przy otwartych drzwiach i oknach.

Umieść generator w dobrze wentylowanym i czystym miejscu. Weź pod uwagę kierunek wiatru i cyrkulację powietrza, aby zapewnić bezpieczne odprowadzanie spalin.

Wysokość nad poziomem morza

Podczas pracy na dużych wysokościach generator może wymagać zestawu gaźnika przystosowanego do pracy na wysokościach.

Skonsultuj się z autoryzowanym dealerm w sprawie dostępności takiego zestawu, jeśli często używasz generatora powyżej 1500 m n.p.m.

UWAGA: Nawet po modyfikacji gaźnika moc generatora spada o około 3,5% na każde 300 metrów wysokości. Bez modyfikacji spadek mocy będzie jeszcze większy.

OSTRZEŻENIE: Używanie gaźnika przystosowanego do dużych wysokości na terenach poniżej 1500 m n.p.m. może spowodować przegrzanie i poważne uszkodzenie silnika. Przy pracy na niższych wysokościach należy przywrócić oryginalne ustawienia gaźnika w autoryzowanym serwisie.

1.2 Stan techniczny przed uruchomieniem

Przed włączeniem generatora sprawdź, czy nie ma poluzowanych lub uszkodzonych części, wycieków oleju lub paliwa ani innych usterek, które mogą wpłynąć na działanie urządzenia.

Wszelkie nieprawidłowości należy natychmiast naprawić.

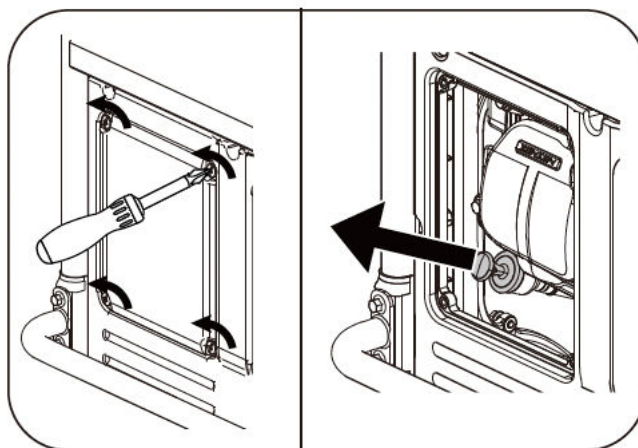
OSTRZEŻENIE:

Nieusunięcie usterek przed uruchomieniem generatora może doprowadzić do uszkodzenia mienia, poważnych obrażeń lub śmierci.

Sprawdź, czy wlot powietrza nie jest zanieczyszczony kurzem lub ciałami obcymi. Nie uruchamiaj generatora, jeśli coś blokuje system chłodzenia. Regularnie czyść wlot powietrza, aby zapewnić odpowiednią wentylację i zapobiec przegrzewaniu się urządzenia. Nie przesuwaj ani nie przechylaj generatora podczas pracy.

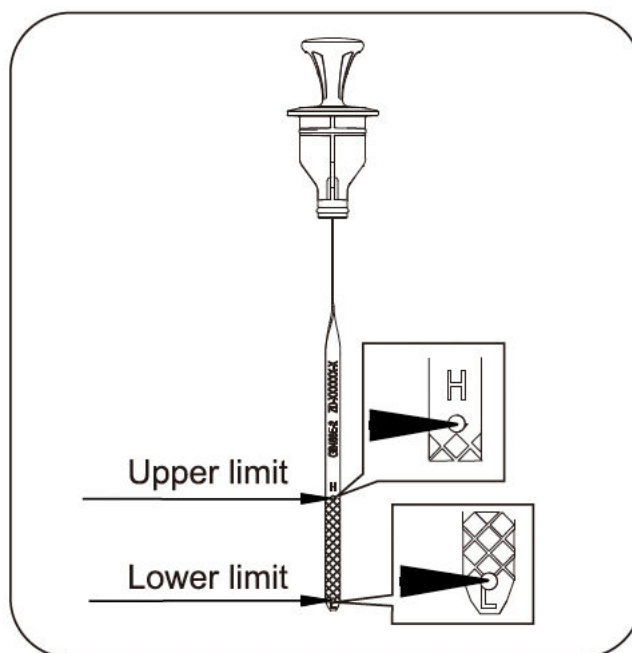
1.3 Sprawdzenie poziomu oleju silnikowego

Ustaw generator na płaskiej powierzchni i upewnij się, że silnik jest zatrzymany. Wyjmij bagnet i sprawdź poziom oleju.



Aby to zrobić:

Zdejmij pokrywę serwisową oleju. Odkręć bagnet, oczyść go i włóż ponownie, aby sprawdzić poziom oleju. W razie potrzeby dolej oleju zalecanego typu.



Zalecany olej: SAE 10W-30

OSTRZEŻENIE:

Olej ma kluczowe znaczenie dla wydajności i żywotności silnika.

Używaj oleju do silników czterosuwowych, zgodnie z zaleceniami w rozdziale Konserwacja.

UWAGA:

Nie używaj generatora na nierównej powierzchni. Silnik wyposażony

jest w czujnik niskiego poziomu oleju, który automatycznie wyłączy urządzenie, gdy poziom oleju spadnie poniżej dopuszczalnego minimum. Aby uniknąć przerwy w pracy, zawsze sprawdź poziom oleju przed uruchomieniem.

OSTRZEŻENIE:

Silnik jest dostarczany BEZ oleju. Uruchomienie bez odpowiedniej ilości oleju może spowodować poważne uszkodzenie silnika. Zawsze używaj zalecanego rodzaju i ilości oleju oraz sprawdź poziom przed uruchomieniem.

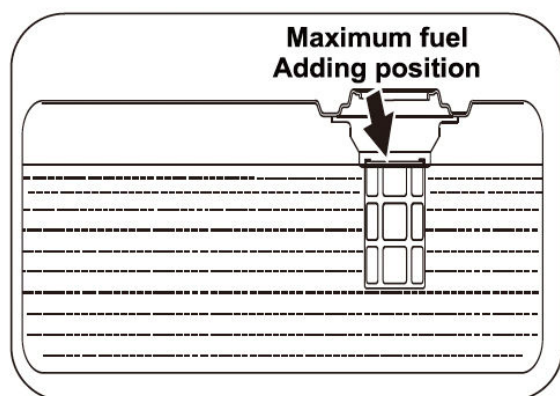
1.4 Sprawdzenie paliwa

Przy wyłączonym silniku sprawdź poziom paliwa w zbiorniku. Upewnij się, że zbiornik jest prawidłowo napełniony czystą, świeżą benzyną bezołowiową.

Nie mieszaj oleju z benzyną.

Natychmiast wytrzyj wszelkie rozlane paliwo.

Nie przepełniaj zbiornika – pozostaw miejsce na rozszerzanie się paliwa.



UWAGA:

W zbiorniku może gromadzić się ciśnienie. Przed otwarciem korka odczekaj co najmniej 2 minuty, aż generator ostygnie. Odkręcaj korek powoli, aby uwolnić ciśnienie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: POŻAR LUB WYBUCH

Benzyna jest wysoce łatwopalna i bardzo wybuchowa. Pożar lub eksplozja mogą spowodować poważne oparzenia lub śmierć.

- Trzymaj materiały łatwopalne z dala od generatora.
- Napełniaj zbiornik tylko na zewnątrz, w dobrze wentylowanym miejscu, przy wyłączonym generatorze.
- Zawsze wytrzyj rozlane paliwo i odczekaj, aż całkowicie wyschnie, przed uruchomieniem urządzenia.
- **NIE** używaj generatora, jeśli układ paliwowy ma wycieki.
- **NIE** przechowuj paliwa ani innych materiałów łatwopalnych w pobliżu generatora.
- Zawsze miej pod ręką gaśnicę i bądź przygotowany do gaszenia pożaru.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Nie napełniaj zbiornika powyżej maksymalnego poziomu.

Przepełnienie może spowodować zatrzymanie silnika, uszkodzenie pochłaniacza par (jeśli występuje) i utratę gwarancji.

Nigdy nie używaj środków czyszczących do silników ani gaźników w zbiorniku paliwa lub gaźniku – mogą one spowodować trwałe uszkodzenie. Stosowanie takich środków może prowadzić do zapchania przewodów paliwowych, pogorszenia pracy silnika lub braku możliwości jego uruchomienia.

Używaj wyłącznie czystej, bezołowiowej benzyny o zawartości etanolu maks. 10% (E10). Paliwa o wyższej zawartości etanolu (np. E15, E85) są niedozwolone, ponieważ mogą uszkodzić układ paliwowy i elementy silnika.

UWAGA:

Aby zapobiec powstawaniu osadów w układzie paliwowym, zaleca się stosowanie stabilizatora paliwa, jeśli generator nie będzie używany przez dłuższy czas.

Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta stabilizatora, aby zachować prawidłowe działanie układu paliwowego.

UWAGA:

Pozwól generatorowi ostygnąć przez co najmniej dwie minuty przed zdjęciem korka paliwa podczas tankowania.

Odkręcaj korek paliwa powoli, aby uwolnić ciśnienie w zbiorniku.

1.5 Uziemienie generatora

Przed uruchomieniem generatora należy go prawidłowo uziemić, aby zminimalizować ryzyko porażenia prądem.

Uziemienie zapewnia bezpieczniejszą eksploatację i chroni użytkownika przed zagrożeniami elektrycznymi.

Procedura uziemienia:

1. Podłącz zacisk uziemiający generatora do odpowiedniego punktu uziemienia za pomocą przewodu o przekroju 4 mm².
2. Upewnij się, że przewód jest solidnie przymocowany zarówno do generatora, jak i do punktu uziemienia.
3. Sprawdź skuteczność uziemienia przed uruchomieniem generatora.
4. Nigdy nie uruchamiaj generatora bez wcześniejszego uziemienia.

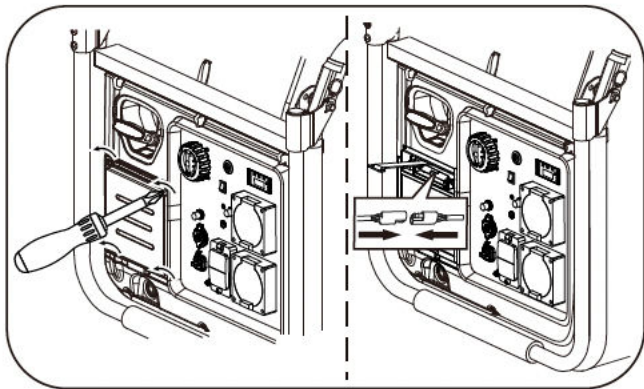
OSTRZEŻENIE:

Nieprawidłowe uziemienie może spowodować porażenie prądem elektrycznym, prowadzące do poważnych obrażeń lub śmierci.

Zawsze upewnij się, że generator jest prawidłowo uziemiony przed użyciem.

1.6 Podłączenie akumulatora

Odkręć śruby mocujące i zdejmij pokrywę serwisową akumulatora. Poluzuj gumowy pasek akumulatora, podłącz zaciski akumulatora do odpowiednich zacisków silnika, a następnie ponownie zamontuj pokrywę serwisową akumulatora.



Uwaga! Produkt jest wyposażony w rozrusznik elektryczny zasilany akumulatorem wbudowanym w urządzenie.

Jeśli generator nie jest używany przez ponad 3 miesiące, należy go naładować, aby zapobiec uszkodzeniu akumulatora.

1.7. Odłącz wszystkie urządzenia elektryczne

Przed uruchomieniem silnika odłącz wszystkie urządzenia elektryczne od generatora i wyłącz wyłącznik prądu przemiennego (AC).

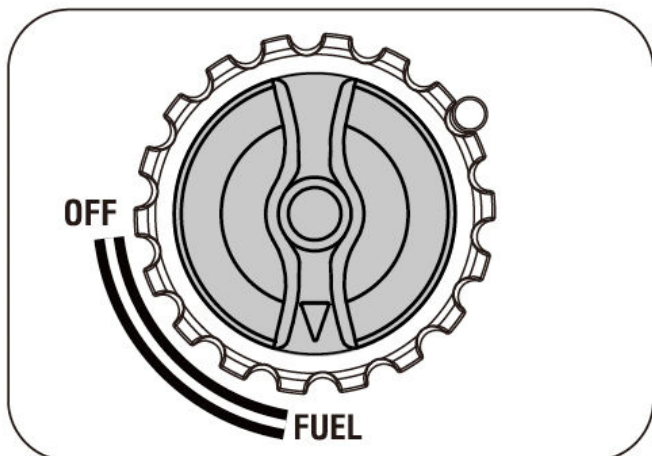
Generator może być trudny do uruchomienia, jeśli urządzenia są podłączone.

Całkowite obciążenie podłączonych urządzeń nie może przekraczać maksymalnej mocy generatora. Szczegóły znajdują się w tabeli specyfikacji.

2. Uruchamianie generatora

2.1 Wykonaj listę kontrolną przed uruchomieniem i usuń wszystkie obciążenia.

2.2 Ustaw przełącznik paliwa w pozycji „FUEL”.



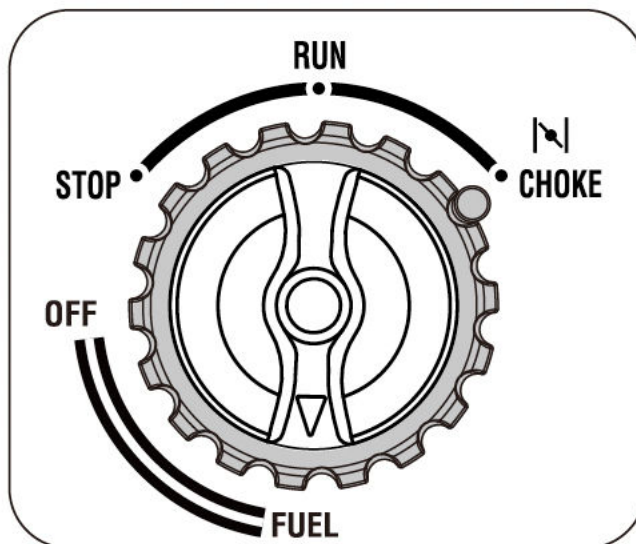
2.3 Zimny rozruch

Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „CHOKE”, aby zamknąć przepustnicę.

Ciepły rozruch

Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „RUN”.

Jeśli generator się nie uruchamia, ustaw przełącznik ponownie w pozycji „CHOKE” i spróbuj uruchomić ponownie.

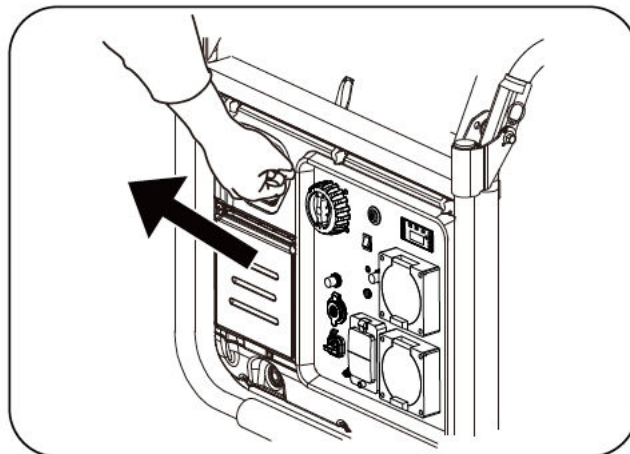


2.4 Wybór metody startu zgodnie z wyposażeniem użytkownika

Ręczny rozruch

OSTRZEŻENIE: Sprawdź stan linki rozruchowej przed użyciem. Jeśli linka jest przetarta lub uszkodzona, należy ją natychmiast wymienić w autoryzowanym serwisie.

Podczas uruchamiania chwyć uchwyt linki rozruchowej, pociągnij powoli, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij energicznie, aby uniknąć odbicia.



OSTRZEŻENIE: ODBICIE LINKI ROZRUSZNIKA

Szybkie cofnięcie linki rozruchowej może gwałtownie pociągnąć rękę i ramię w stronę silnika szybciej, niż zdołasz je puścić. Nieumyślne uruchomienie może doprowadzić do wypadku.

UWAGA:

Pozycja przepustnicy powinna być dostosowana do temperatury otoczenia i warunków rozruchu.

Elektryczny rozruch

Ustaw przełącznik w pozycji „RUN”, naciśnij i przytrzymaj przycisk startu przez 0,3-5 sekund, następnie zwolnij go, aby uruchomić generator.

UWAGA: Jeśli silnik nie uruchomi się po trzech próbach lub zgaśnie po uruchomieniu, sprawdź, czy generator stoi na płaskiej powierzchni i czy został zalany odpowiednią ilością oleju silnikowego.

Podczas rozruchu nie przytrzymuj przycisku startu dłużej niż 5 sekund, ponieważ może to uszkodzić silnik elektryczny.

Jeśli generator nie uruchomi się za pierwszym razem, odczekaj ok. 10 sekund i spróbuj ponownie. Jeśli prędkość obrotowa rozrusznika maleje, wymień akumulator. Podczas pracy akumulator zasila zawór elektromagnetyczny gaźnika.

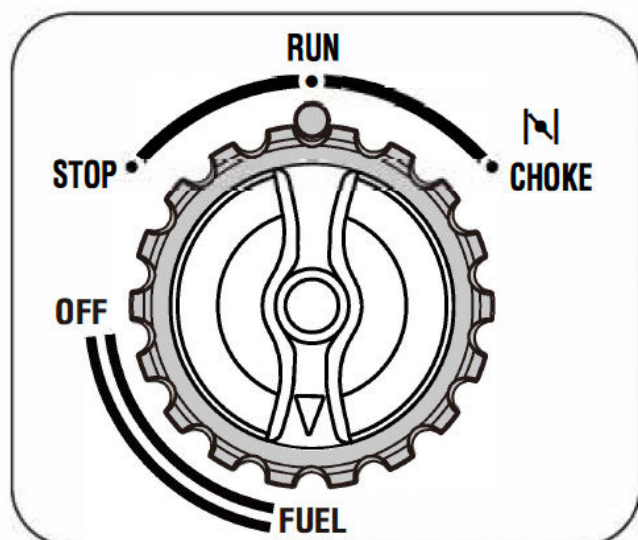
Po wyłączeniu generatora upewnij się, że przełącznik Start/Stop znajduje się w pozycji „STOP” – w przeciwnym razie zawór pozostanie aktywny, co może rozładować akumulator i utrudnić kolejne uruchomienie.

Jeśli silnik jest wyposażony w czujnik poziomu oleju, może on uniemożliwić rozruch w przypadku zbyt niskiego poziomu oleju w skrzyni korbowej.

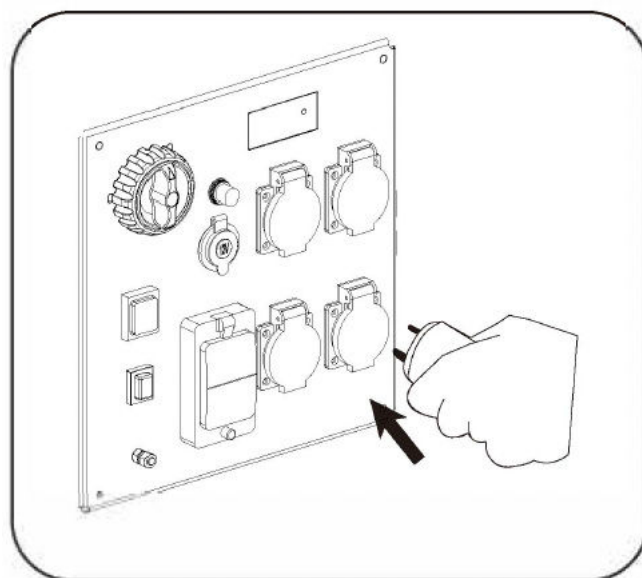
Podczas docierania silnika regularnie sprawdzaj poziom oleju. Szczegółowe informacje o okresach przeglądów znajdują się w rozdziale Konserwacja.

OSTRZEŻENIE: Jeśli generator nie był używany przez dłuższy czas lub akumulator jest niedoładowany, rozruch elektryczny może być niemożliwy. W takim przypadku należy uruchomić generator ręcznie zgodnie z procedurą rozruchu ręcznego. Podczas pracy generator automatycznie ładuje akumulator.

2.5 Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „RUN”.



2.6 Po wykonaniu powyższych czynności można podłączyć urządzenia elektryczne.



OSTRZEŻENIE: Zabrania się uruchamiania lub zatrzymywania generatora, gdy jego gniazda są podłączone do urządzeń elektrycznych włączonych w trybie „ON”.

3. Podłączanie urządzeń elektrycznych

1. Przed użyciem sprawdź, czy przewody zasilające nie są uszkodzone – istnieje ryzyko porażenia prądem w wyniku zgniecenia, przecięcia lub przegrzania przewodu.
2. Upewnij się, że generator jest prawidłowo uziemiony.
3. Jeśli urządzenia elektryczne wymagają uziemienia, generator również musi być uziemiony.
4. Upewnij się, że wszystkie urządzenia elektryczne są w pozycji „OFF”.
5. Po uruchomieniu generatora odczekaj kilka minut, aż silnik ustabilizuje się i rozgrzeje.
6. Następnie podłącz i uruchom urządzenia elektryczne.
7. Przed wyłączeniem generatora odłącz wszystkie urządzenia elektryczne.
8. Jeśli generator zasila kilka urządzeń jednocześnie – najpierw uruchom urządzenia o najmniejszym poborze mocy, a następnie te o największym.

NIEBEZPIECZEŃSTWO:

Jeśli podłączone urządzenia nadmiernie się nagzewają, natychmiast je wyłącz i odłącz od generatora.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: PORAŻENIE PRĄDEM

Aby zmniejszyć ryzyko porażenia prądem:

- NIE używaj przewodów elektrycznych, które są przetarte, uszkodzone lub mają odsłonięte druty.
- NIE dotykaj nieosłoniętych przewodów ani gniazd.
- NIE obsługuj generatora ani przewodów elektrycznych stojąc w wodzie, boso lub z mokrymi rękami czy stopami.

Zdolność obciążeniowa

Upewnij się, że generator może dostarczyć odpowiednią moc znamionową (ciągłą) i rozruchową dla wszystkich podłączonych urządzeń jednocześnie.

Aby obliczyć wymaganą moc:

- Policz wszystkie urządzenia, które będą zasilane w tym samym czasie.
- Zsumuj ich moc znamionową (ciągłą) – to całkowite zapotrzebowanie na moc.
- Dodaj maksymalną moc rozruchową urządzeń, które uruchamiają się jednocześnie.

OSTRZEŻENIE: NIE PRZEKRACZAJ mocy znamionowej generatora. Przeciążenie może spowodować uszkodzenie generatora lub podłączonych urządzeń.

Tabela odniesienia mocy

Urządzenie elektryczne	Moc znamionowa [W]	Moc rozruchowa [W]
Lampa energooszczędna	5-50	5-50
Komputer	250	250
Wentylator elektryczny	50	100
Lodówka	50	300
Klimatyzator	1600	3200
Młot elektryczny	1000	1500
Młot udarowy	3000	6000
Pompa wodna	2200	5000
Spawarka elektryczna	5000	7500
Kompresor powietrza	5000	10000

OSTRZEŻENIE: Konieczne jest wyposażenie generatora w zabezpieczenie obwodu lub przełącznik, aby odizolować go od sieci energetycznej, gdy generator jest używany głównie jako zasilanie awaryjne. Brak odizolowania generatora od sieci może spowodować obrażenia lub śmierć pracowników zakładu energetycznego, a także uszkodzenie generatora z powodu zwrotnego przepływu energii elektrycznej.

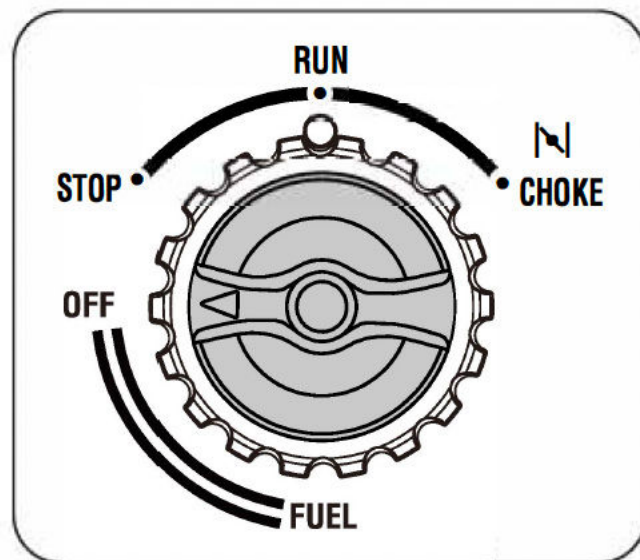
4. Zatrzymanie generatora

4.1 Odłącz wtyczki wszystkich urządzeń elektrycznych z panelu generatora.

OSTRZEŻENIE: Nigdy nie zatrzymuj silnika, gdy urządzenia elektrycz-

ne są podłączone i działają.

4.2 Ustaw przełącznik paliwa w pozycji „OFF”.

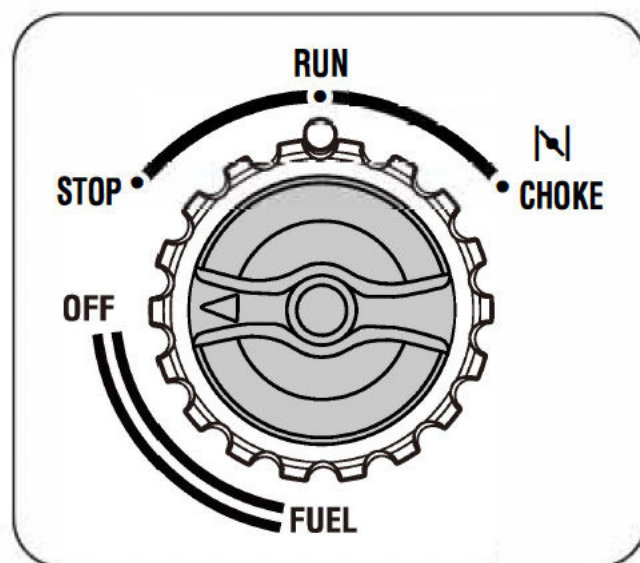


OSTRZEŻENIE: Długoterminowe przechowywanie generatora:

Jeśli generator ma być przechowywany przez dłuższy czas, ustaw przełącznik paliwa w pozycji „OFF”. Gdy paliwo w komorze gaźnika zostanie zużyte i generator zatrzyma się automatycznie, ustaw pokrętkę Start/Stop w pozycji „STOP”.

Jeśli przełącznik Start/Stop nie zostanie ustawiony w pozycji „STOP” i pozostanie tak przez dłuższy czas, akumulator rozładuje się, co uniemożliwi normalne uruchomienie generatora.

4.3 Ustaw pokrętkę Start/Stop w pozycji „STOP”, aby zatrzymać generator.



V KONSERWACJA

Operator jest odpowiedzialny za terminowe wykonywanie wszystkich zaplanowanych czynności konserwacyjnych. Usuń wszelkie usterki przed uruchomieniem generatora. Zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami i harmonogramem przeglądów zawartymi w niniejszej instrukcji.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: Przypadkowe uruchomienie może spowodować poważne obrażenia lub śmierć. Zdejmij nasadkę świecy zapłonowej i uziem generator przed rozpoczęciem jakichkolwiek prac serwisowych.

UWAGA: Element filtra może zawierać wielopierścieniowe węglowodory aromatyczne (WWA), które są szkodliwe dla zdrowia. Podczas konserwacji filtra powietrza należy nosić rękawice ochronne.

OSTRZEŻENIE: Niewłaściwa konserwacja lub brak usunięcia usterek przed uruchomieniem generatora może spowodować awarię oraz uszkodzenie mienia, poważne obrażenia lub śmierć.

Niewłaściwa konserwacja spowoduje utratę gwarancji.

1. Harmonogram konserwacji

Harmonogram konserwacji dla silników $\leq 225 \text{ cm}^3$

Postępuj zgodnie z przedziałami serwisowymi przedstawionymi w tabeli 1. Wykonuj konserwację częściej, jeśli silnik pracuje w trudnych warunkach. Aby uzyskać pomoc przy konserwacji silnika, skontaktuj się z lokalnym autoryzowanym serwisem.

Note 1: Sprawdzaj poziom oleju silnikowego przed każdym użyciem i uzupełniaj w razie potrzeby, aby utrzymać go w zalecanym zakresie. Zaniedbanie tej czynności może spowodować uszkodzenie silnika.

Note 2: Podczas pierwszego użycia silnika wymagany jest okres docierania. W tym czasie zużycie i degradacja oleju będą szybsze. Należy wymienić olej po pierwszych 20 godzinach pracy, aby zapobiec uszkodzeniu silnika.

Note 3: Jeśli silnik pracuje w ciężkich lub zapyłonych warunkach, sprawdzaj i czyść filtr powietrza w razie potrzeby, gdy stanie się zabrudzony.

Note 4: Jeśli silnik pracuje w ciężkich lub zapyłonych warunkach, sprawdzaj, czyść, reguluj lub wymieniaj świecę zapłonową, jeśli jest zabrudzona lub uszkodzona.

Note 5: Zanieczyszczony tłumik iskier zwiększa ciśnienie zwrotne spalin i może negatywnie wpływać na wydajność silnika. Czyść lub wymieniaj tłumik iskier, gdy stanie się zabrudzony lub uszkodzony.

Note 6: Czyszczenie komory spalania powinno być wykonywane przez doświadczonych użytkowników lub certyfikowane serwisy. Zabieg ten nie jest wymagany dla zgodności emisji ani wydajności w normalnym okresie eksploatacji, chyba że silnik długo pracował w trudnych, zapyłonych warunkach.

		Przed każdym użyciem	Po 20 godzinach pierwszego użycia	Co 50 godzin lub raz w roku	Co 100 godzin lub raz w roku	Co 125 godzin lub raz w roku	Po 250 godzinach pracy lub raz w roku	Po 500 godzinach pracy lub raz w roku	Po 750 godzinach pracy lub raz w roku	Po 1000 godzinach pracy lub raz w roku	Długoterwałe przechowywanie lub w razie potrzeby
Olej	Sprawdź	X Note 1									
	Wymień		X Note 2			X					
Filtr powietrza	Skontroluj			X Note 3							
	Wymień						X	X	X	X	
Świeca zapłonowa	Skontroluj					X Note 4					
	Wymień						X	X	X	X	
Tłumik iskier (jeśli jest wyposażony)	Wyczyść/ Wymień				X Note 5						
Komora spalania	Wyczyść						X Note 6		X Note 6		
Paliwo/Olej	Opróżnij										X

2. Konserwacja generatora

- Użyj wilgotnej szmatki do czyszczenia zewnętrznych powierzchni generatora. Użyj miękkiej szczotki, aby usunąć brud i olej.
- Użyj sprężonego powietrza (25 PSI), aby usunąć kurz i zanieczyszczenia z generatora.
- Sprawdź wszystkie otwory wentylacyjne i szczeliny chłodzące, aby upewnić się, że są czyste i drożne.

OSTRZEŻENIE:

- **NIE** używaj wody do czyszczenia generatora. Woda może dostać się do wnętrza przez szczeliny chłodzące i uszkodzić uzwojenia.
- **NIE** manipuluj w żaden sposób przy generatorze.

WAŻNE:

- Nie zmieniaj prędkości inwertera. Generator jest skalibrowany do prawidłowej częstotliwości i napięcia przed opuszczeniem fabryki.
- Nieautoryzowane zmiany ustawień fabrycznych inwertera spowodują utratę gwarancji.

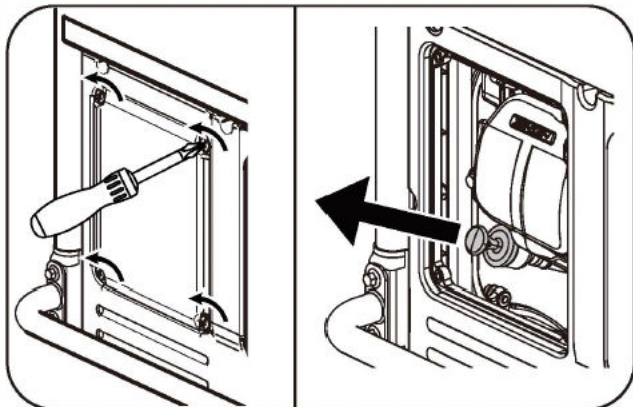
3. Konserwacja silnika

Olej silnikowy

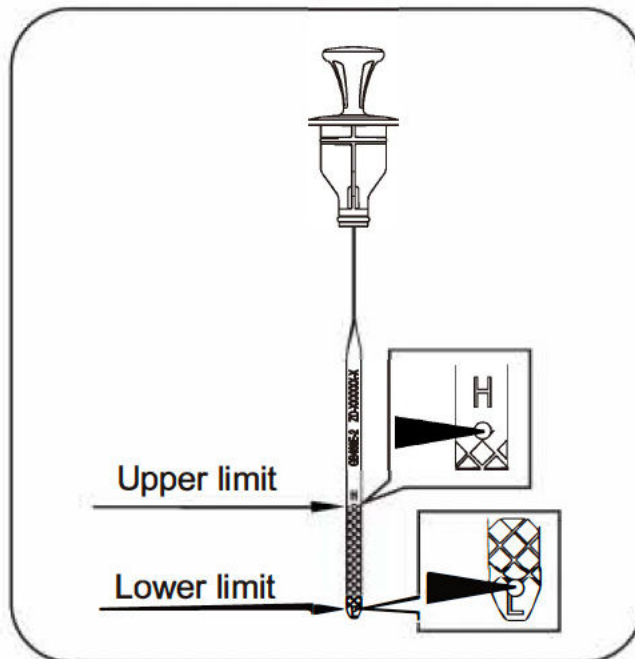
Używaj wyłącznie oleju czterosuwowego klasy SJ, SL lub równoważnej, spełniającego lub przewyższającego normę API. Sprawdź etykietę API na opakowaniu oleju i upewnij się, że znajduje się na niej oznaczenie „SJ” lub „SL” bądź równoważne. Zalecany olej: SAE 10W-30 – odpowiedni do użytkowania w różnych temperaturach.

Dodawanie oleju

- a. Ustaw silnik na płaskiej powierzchni.
- b. Zdejmij pokrywę serwisową i bagnet, a następnie wytrzyj bagnet do czysta.



- c. Wlej zalecany olej do górnego poziomu.



UWAGA: Sprawdzanie poziomu oleju

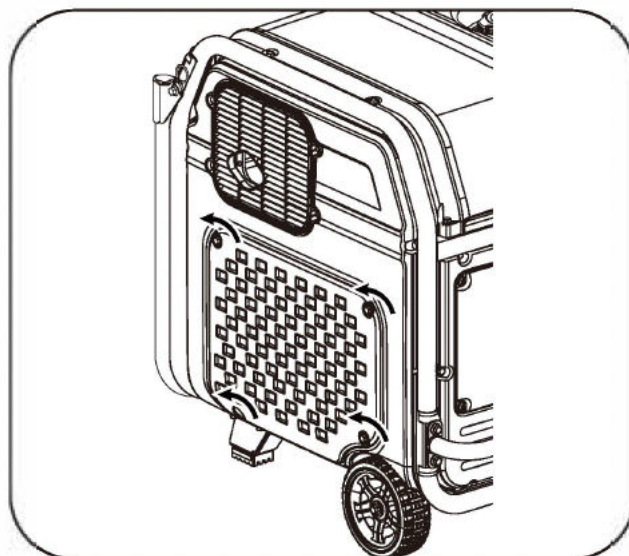
Włóż bagnet do otworu wlewowego, tak aby spoczywał na krawędzi, ale nie wkręcaj go. Wyjmij bagnet i sprawdź poziom oleju.

- d. Włóż bagnet z powrotem i zamknij pokrywę serwisową.
- e. Zużyty olej oddaj do zatwierdzonego punktu utylizacji odpadów.

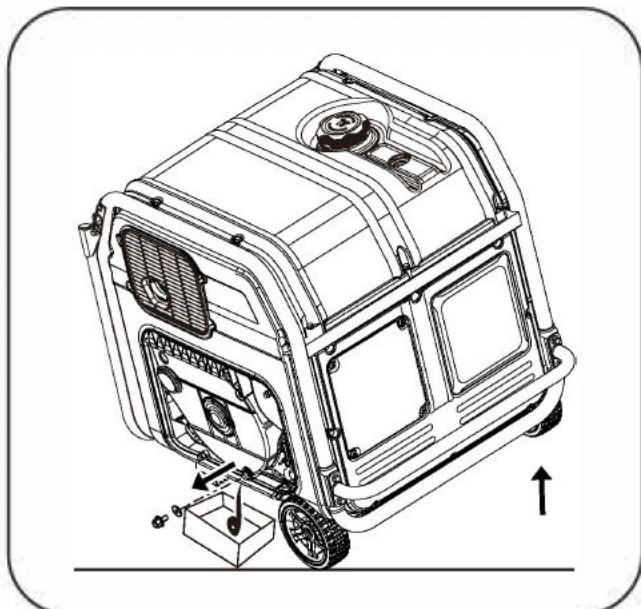
Wymiana oleju

UWAGA: Podczas pracy generatora temperatura oleju może przekroczyć 100°C. Zachowaj ostrożność przy wymianie oleju, aby uniknąć poparzeń..

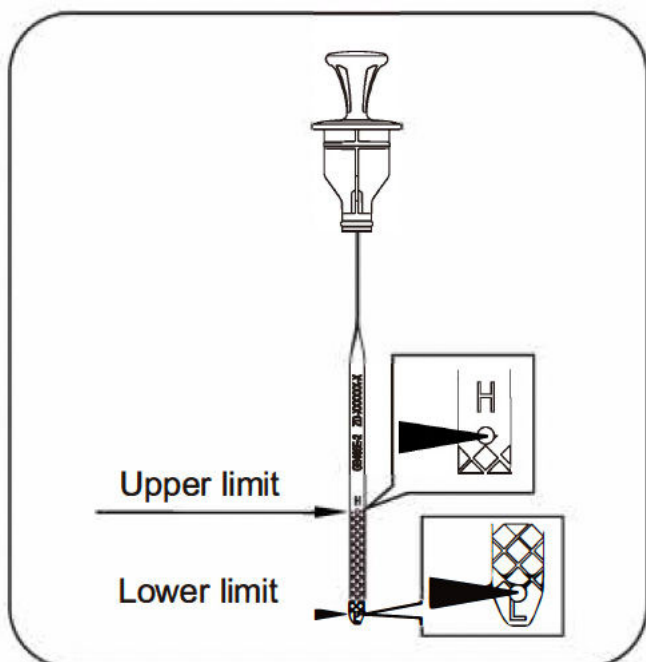
1. Ustaw silnik na płaskiej powierzchni.
2. Zdejmij pokrywę odpływu oleju.



3. Umieść pojemnik pod otworem spustowym i odkręć korek spustowy, aby spuścić zużyty olej.



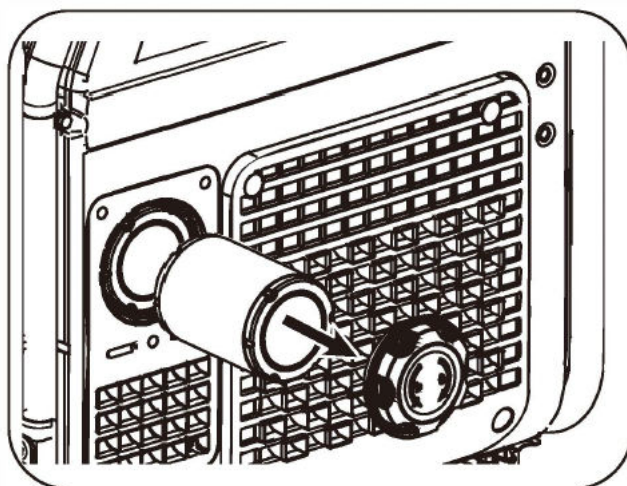
4. Dokręć korek spustowy oleju dokładnie i zamontuj ponownie pokrywę spustu oleju.
5. Zdejmij pokrywę serwisową oleju.
6. Wyjmij bagnet oleju i wlej zalecany olej do górnego poziomu.



7. Włóż bagnet całkowicie do otworu wlewu oleju i zamontuj ponownie pokrywę serwisową oleju.
8. Zużyty olej zutylizuj w odpowiednim, zatwierdzonym punkcie utylizacji odpadów.

OSTRZEŻENIE: Silnik nie jest zalany olejem fabrycznie. Uruchomienie bez właściwego oleju może spowodować uszkodzenie silnika i utratę gwarancji.

Filtr powietrza



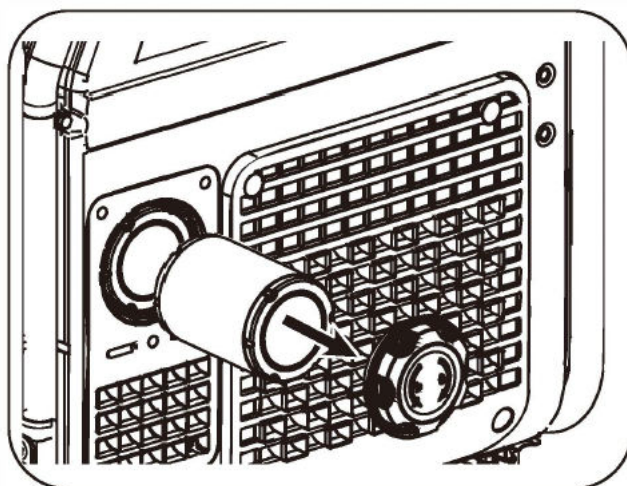
1. Odkręć pokrywę serwisową filtra powietrza.
2. Wyjmij element filtrujący.
3. Sprawdź, czy wkład filtrujący nie jest uszkodzony. W razie potrzeby wymień go.
4. Delikatnie opukaj filtr, aby usunąć kurz i zanieczyszczenia.
5. Umieść filtr z powrotem i zamocuj pokrywę.

OSTRZEŻENIE: Nie uruchamiaj silnika bez filtra powietrza – może to spowodować poważne uszkodzenia.

Świeca zapłonowa

1. Po poluzowaniu śrub mocujących zdejmij tylną pokrywę.
2. Wyczyść kaptur świecy zapłonowej i usuń wszelkie zanieczyszczenia wokół otworu świecy.
3. Odłącz kaptur świecy zapłonowej i za pomocą specjalnej nasadki wykręć świecę.
4. Sprawdź świecę zapłonową i uszczelkę świecy pod kątem uszkodzeń. W razie potrzeby wymień je.
5. Sprawdź przerwę na świecy zapłonowej. W razie potrzeby ostrożnie zegnij jeden koniec elektrody, aby wyregulować szczelinę.

Przerwa świecy zapłonowej: 0,6-0,8mm



6. Ostrożnie wkręć świecę zapłonową do silnika ręką.
7. Po osadzeniu świecy użyj klucza do świec, aby ją dokręcić..

Moment dokręcania świecy zapłonowej: 20-25 Nm

8. Załóż kaptur świecy zapłonowej na świecę i podłącz przewód świecy do świecy.

OSTRZEŻENIE: Używaj tylko zalecanej świecy zapłonowej lub jej odpowiednika. **NIE** używaj świec o niewłaściwym zakresie cieplnym.

9. Zamontuj tylną pokrywę.

Tłumik iskier (dla odpowiednich modeli)

1. Pozwól generatorowi całkowicie ostygnąć przed czyszczeniem tłumika iskier.
2. Odkręć śruby zabezpieczające i zdemonstuj osłonę tłumika.
3. Usuń śrubę mocującą pokrywę tłumika iskier.
4. Usuń nagromadzony węgiel z siatki tłumika iskier za pomocą szczotki drucianej.
5. W razie uszkodzenia wymień tłumik iskier.
6. Zamontuj ponownie tłumik i osłonę tłumika.

Prędkość obrotowa

Prędkość została ustawiona fabrycznie i zwykle nie wymaga regulacji.

W razie potrzeby skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.

OSTRZEŻENIE: Nieautoryzowane regulacje mogą spowodować uszkodzenie silnika lub urządzeń elektrycznych oraz utratę gwarancji.

Regulacja

Nie są wymagane inne czynności serwisowe ani regulacyjne.

Nieautoryzowane manipulacje mogą spowodować uszkodzenie generatora i urządzeń oraz unieważnić gwarancję.

W razie potrzeby skontaktuj się z lokalnym dealerem.

OSTRZEŻENIE: Zmiana ustawień fabrycznego regulatora prędkości spowoduje uszkodzenie generatora i utratę gwarancji.

V ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Opis trybu migania kontrolki stanu sterownika		
Tryb migania	Opis	Status
Zielone światło świeci się ciągle	Prawidłowe działanie	Z wyjściem
Zielone światło świeci się ciągle, czerwone miga	Przeciążenie	Z wyjściem
Zielone światło zgaszone, czerwone miga raz, następnie miga raz co 3 sekundy	Zabezpieczenie przed przeciążeniem	Brak wyjścia
Zielone światło zgaszone, czerwone miga dwa razy, następnie miga dwa razy co 3 sekundy	Zwarcie wyjścia	Brak wyjścia
Zielone światło zgaszone, czerwone miga trzy razy, następnie miga trzy razy co 3 sekundy	Przegrzanie inwertera	Brak wyjścia
Zielone światło zgaszone, czerwone miga cztery razy, następnie miga cztery razy co 3 sekundy	Niska prędkość obrotowa silnika	Z wyjściem
Zielone światło zgaszone, czerwone świeci się ciągle	Niewystarczająca moc silnika lub inne usterki	Brak wyjścia

Awaria	Problem	Rozwiązanie
Generator nie uruchamia się	Przełącznik Start/Stop znajduje się w pozycji „STOP” lub przełącznik paliwa w pozycji „OFF”.	• Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „RUN” i postępuj zgodnie z procedurą uruchamiania generatora. • Ustaw przełącznik paliwa w pozycji „FUEL” i postępuj zgodnie z procedurą uruchamiania generatora.
	Brak paliwa.	• Napełnij zbiornik paliwa zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
	Brak oleju silnikowego.	• Sprawdź poziom oleju. Ten silnik jest wyposażony w czujnik niskiego poziomu oleju i nie uruchomi się, jeśli poziom oleju jest poniżej dopuszczalnej granicy.
	Brak zapłonu.	• Zdejmij kaptur świecy zapłonowej i oczyść obszar wokół podstawy świecy z brudu. • Wyjmij świecę zapłonową i zamontuj ją w kapturze świecy. • Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „RUN”. Uziem elektrodę do dowolnego elementu masy silnika i pociągnij za linkę rozruchową, aby sprawdzić, czy przeskakuje iskra. • Jeśli nie ma iskry, wymień świecę zapłonową. Zamontuj ponownie świecę i uruchom silnik zgodnie z instrukcjami zawartymi w niniejszej instrukcji.
	Świeca zapłonowa zalana paliwem.	• Wyjmij świecę zapłonową i wytrzyj z niej paliwo przed ponownym montażem.
	Niedoładowany akumulator (rozruch elektryczny)	• Naładuj akumulator, uruchamiając generator ręcznie (co najmniej 30 minut).
Generator nie ma wyjścia	Wyłącznik zadziałał.	• Zresetuj wyłączniki.
	Niewłaściwe przewody lub przedłużacze.	• Upewnij się, że przewody lub przedłużacze spełniają wymagania opisane w sekcji „Sterowanie” niniejszej instrukcji, w tym dotyczące odpowiedniego przekroju kabla. • Skontaktuj się z działem obsługi klienta, jeśli potrzebna jest dalsza pomoc.

VI PRZECHOWYWANIE I TRANSPORT

Przechowywanie

Generator powinien być uruchamiany co najmniej raz na dwa tygodnie i pracować przez minimum 20 minut.

W przypadku długotrwałego przechowywania (powyżej 2 miesięcy) należy wykonać poniższe czynności.

NIEBEZPIECZEŃSTWO: POŻAR LUB WYBUCH

Benzyna jest wysoce łatwopalna i bardzo wybuchowa.

Przed przechowywaniem lub transportem generatora opróżnij zbiornik paliwa i zamknij zawór paliwa.

1. Pozwól, aby generator całkowicie ostygł przed odłożeniem go do przechowania.
2. Wyczyść generator zgodnie z instrukcjami w rozdziale Kon-

serwacja.

3. Całkowicie spuść paliwo ze zbiornika, przewodów paliwowych i gaźnika, aby zapobiec tworzeniu się osadów.
4. Ustaw przełącznik Start/Stop w pozycji „STOP”, aby odciąć dopływ paliwa.
5. Spuść olej z silnika.
6. Wyjmij świecę zapłonową i wlej ok. 15 ml świeżego oleju do cylindra.
7. Powoli obróć wał korbowy, aby rozprowadzić olej i nasmarować cylinder, po czym ponownie zamontuj świecę.
8. Odłącz akumulator.
9. Przechowuj generator w czystym, suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.

Transport

Podczas transportu lub krótkotrwałego przechowywania generatora, aby zapobiec wyciekowi paliwa, ustaw generator w pozycji roboczej i zabezpiecz go w pozycji pionowej.

Przełącznik Start/Stop powinien znajdować się w pozycji „OFF”, a zawór paliwa również w pozycji „OFF”.

OSTRZEŻENIE – podczas transportu:

- Nie przepelniaj zbiornika paliwa.
- Nie używaj generatora, gdy znajduje się on w pojeździe.
- Wyjmij generator z pojazdu i używaj go wyłącznie w dobrze

wentylowanym miejscu.

- Unikaj wystawiania generatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych, gdy znajduje się on w pojeździe.
- Jeśli generator pozostanie w zamkniętym pojeździe przez wiele godzin, wysoka temperatura może spowodować odparowanie paliwa i doprowadzić do wybuchu.
- Nie jeźdź długo po nierównych drogach z generatorem na pokładzie.
- Jeśli konieczny jest transport po nierównym terenie, spuść paliwo z generatora przed podróżą.

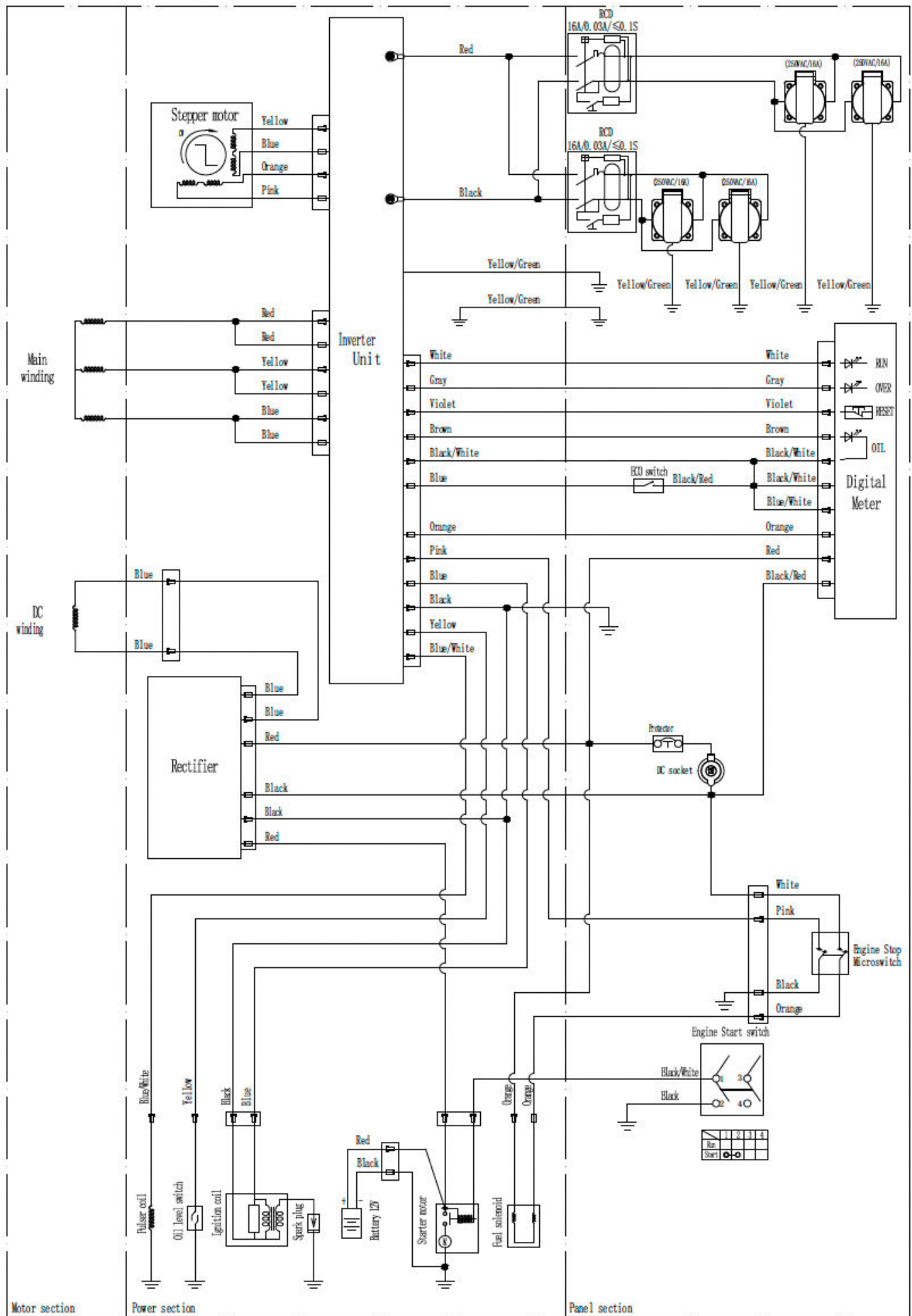
VII SPECYFIKACJA

1. Tabela parametrów technicznych

Parametry silnika	Model silnika	GB460BE-2
	Typ	OHV, chłodzenie wymuszone, czterosuwowy, jednocylindrowy
	Pojemność skokowa (cm ³)	459
	Rodzaj zapłonu	TCI
	Sposób uruchamiania	Recoil or Electric starter
	Pojemność oleju (L)	1,1
Parametry generatora	Model generatora	TSR-7500i
	Częstotliwość (Hz)	50
	Napięcie (V)	230
	Moc znamionowa (kW)	7,2
	Moc maksymalna (kW)	7,5
	Współczynnik mocy	1
	Klasa izolacji	F
	Pojemność zbiornika paliwa (L)	23
	Temperatura pracy (°C)	-10 ~ 40
	Maksymalna wysokość instalacji (m)	1500
	Zmierzony poziom ciśnienia akustycznego [dB(A)]	≤73
	Niepewność pomiaru [dB(A)]	≤1,5
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej [dB(A)]	≤96
	Masa netto (kg)	87

Uwaga: Generator o różnych specyfikacjach i konfiguracjach może mieć odmienne parametry, które mogą ulec zmianie w dowolnym momencie bez wcześniejszego powiadomienia.

2. Wiring diagram





DECLARATION OF CONFORMITY

We: TSR-ELSITE Oy
Orikedonkatu 17, 20380 Turku, Finland

Hereby declare that the following appliances comply with the relevant basic safety and health requirements of the EC Directives based on their design and type, as brought into circulation by us.

This declaration applies exclusively to the machinery in the condition in which it was placed on the market and excludes any components added or modifications made by the end user after delivery.

1. Type: Gasoline generating set TSR-7500i Product code: 707010002
2. Serial number: xxxxx-xxxxx (on cylinder head cover or on air filter cover)

3. Used harmonized standards: ISO 8528-13:2016

4. Applicable EC Directives:

Machinery Directive 2006/42/EC
Directive (EU) 2016/1628
Noise Directive 2000/14/EC (Amended by 2005/88/EC)
Low Voltage Directive 2014/35/EU
EMC Directive 2014/30/EU
RoHS Directive 2011/65/EU
Reach Regulations (EC) NO.1907/2006

Guaranteed sound power level: 96 dB(A) for TSR-7500i

5. Responsible for documentation: TSR-ELSITE Oy, Orikedonkatu 17, 20380 Turku, Finland

6. Person responsible for compiling the technical files established within the EU: Toni Raivo

Turku 30.12.2024

CEO
TSR-ELSITE Oy